



A02324

1:76

LWB LANDROVER (HARD TOP) & TRAILER

MODEL KIT • MAQUETTE A MONTER • MODELLBAUSATZ • MAQUETA PARA MONTAR

**LANDROVER L.W.B. HARD TOP** (ROVER 11 4x4) (CAMION FV 18061 SERVICE GENERAL)**LANDROVER L.W.B. HARD TOP** „GENERAL SERVICE“-LASTWAGEN F.V. 18061 (ROVER 11 Allrad)**LANDROVER L.W.B. HARD TOP**

(dist. larga entre ejes) F.V. 18061 CAMIÓN DE SERVICIO GENERAL (ROVER 11 4x4)

LANDROVER L.W.B. HARD TOP F.V. 18061 TRUCK FÖR ALLMÄNT BRUK (ROVER 11 4 x 4)

GB First introduced in 1948 by the Rover Company of Solihull as an all-purpose cross-country vehicle. The Landrover was not officially adopted for British Army service until 1956, even though both the short and long wheelbase versions were by then in widespread use.

The long wheelbase Landrover can normally carry two passengers in the front with the driver and up to eight people in the back sitting on bench seats.

The basic Landrover is usually fitted with a canvas tilt, but for specialist use and for certain climatic conditions they are fitted with a solid body and are normally

referred to as a 'Hard Top'. Sometimes they are also fitted with side windows.

The hard top version is commonly used by signals units and has a 24 volt A.C. electrical system and carries most types of radio.

Height 2060mm (81in); width 1690mm (66.5in); length 4650mm (183in); wheelbase 2770mm (109in); weight unladen - 1.68 tonne (3686 lb); weight laden - 2.62 tonne (5766 lb); maximum speed - road 90km/h (56 mph); cross country 16.1km/h (10 mph); range 450km (280 miles); power unit Rover 4 cylinder O.H.V. 2286cc (139 cu in) 57.4kw (77bhp) at 4250 revs/min.

F Introduite pour la première fois en 1948 par la Rover Company de Solihull comme véhicule tous terrains polyvalent. C'est seulement en 1956 que la Landrover est adoptée officiellement par l'armée de terre britannique, même si les versions à empattement court et long sont déjà répandues à l'époque.

La Landrover à empattement long peut généralement transporter deux passagers à l'avant, en plus du conducteur, et jusqu'à huit personnes à l'arrière, assises sur des bancs.

La Landrover de base est généralement équipée d'une bâche en toile mais pour les usages spécialisés et dans certaines conditions climatiques elle reçoit un

corps rigide, auquel cas elle est nommée « Hard Top » (toit rigide). Quelquefois ces Landrover sont également équipées de vitres latérales.

La version à toit rigide est souvent utilisée par les unités de transmission et est équipée d'un système électrique c.a. de 24 volts. Elle peut transporter la plupart des types de radios.

Hauteur 2060mm; Largeur 1690mm; Longueur 4650mm; Empattement 2770mm; Poids (à vide) - 1.68 tonne; Poids (chargé) - 2.62 tonne; Vitesse maxi - (sur route) 90km/h; Tous terrains 16.1km/h; Portée 450km; Unité motrice : Rover 4 cylindres O.H.V. 2286 ccm 57,4 kw à 4250 tr/mn.

D Der erstmals 1948 von der Rover Company of Solihull als Allzweck-Geländefahrzeug vorgestellte Landrover wurde erst 1956 offiziell bei der British Army in Betrieb gestellt, obwohl die Versionen sowohl mit kurzem als auch langem Radstand zu jenem Zeitpunkt bereits intensiv benutzt wurden. Der LRS-Landrover kann normalerweise zwei Beifahrer vorne mit dem Fahrer und bis zu acht Personen hinten auf Sitzbänken befördern.

Die Grundausrüstung des Landrover ist in der Regel mit einer Abdeckplane ausgerüstet, für Sonderanwendungen und bei bestimmten Klimabedingungen

wird er aber mit einer festen Karosserie ausgerüstet und normalerweise als 'Hardtop' bezeichnet. Mitunter ist er auch mit Seitenfenstern ausgerüstet.

Die Hardtop-Version wird häufig von Signaleinheiten benutzt und verfügt über eine 24 Volt-Elektrik (AC) und führt die meisten Funkgerätetypen mit.

Höhe 2060mm; Breite 1690mm; Länge 4650mm; Radstand 2770mm; Gewicht Unbeladen - 1.68 tonne; Gewicht Beladen - 2.62 tonne; Höchstgeschwindigkeit - Auf der Straße 90km/h; Im Gelände - 16,1 km/h; Reichweite 450km; Motor: Rover 4-Zylinder OHV 2286 ccm 57,4 kW bei 4250 U/min.

E Introducido por primera vez en 1948 por la Rover Company de Solihull como vehículo para todo tipo de trabajos campo a través. El Landrover no fue adoptado oficialmente para su uso en el Ejército Británico hasta 1956, aunque para entonces el uso tanto de la versión de distancia corta entre ejes como la de distancia larga ya estaba muy extendido.

El Landrover de distancia larga entre ejes puede transportar normalmente a dos pasajeros en la cabina además del conductor y hasta ocho personas sentadas en bancos en la parte trasera.

El Landrover básico está dotado normalmente de un toldo de lona, si bien para usos especializados y para ciertas condiciones climáticas viene provisto de un

armazón rígido. Esta versión suele llamarse "Hard Top" [Techo Rígido]. A veces incluye también ventanas laterales.

La versión de techo rígido suele ser usada por unidades de comunicaciones y dispone de un sistema eléctrico de 24 voltios C.A. y está equipado con la mayoría de tipos de radio.

Altura 2060mm; Anchura 1690mm; Longitud 4650mm; Distancia entre ejes 2770mm; Peso Sin carga - 1.68 tonne; Peso Con carga - 2.62 tonne; Velocidad máx. - En carreteras 90km/h; Campo a través - 16,1 km/h; Alcance 450km; Motor: Rover 4 cilindros válvula en culata 2286 ccm 57,4 kw a 4250 rev/min.

S Lanserades år 1948 av Rover Company i Solihull i England som ett allroundterrängfordon. Landrovern anpassades inte officiellt för den brittiska armén förrän år 1956 trots att både versionen med kort hjulbas och den med lång hjulbas vid det laget redan användes i stor utsträckning.

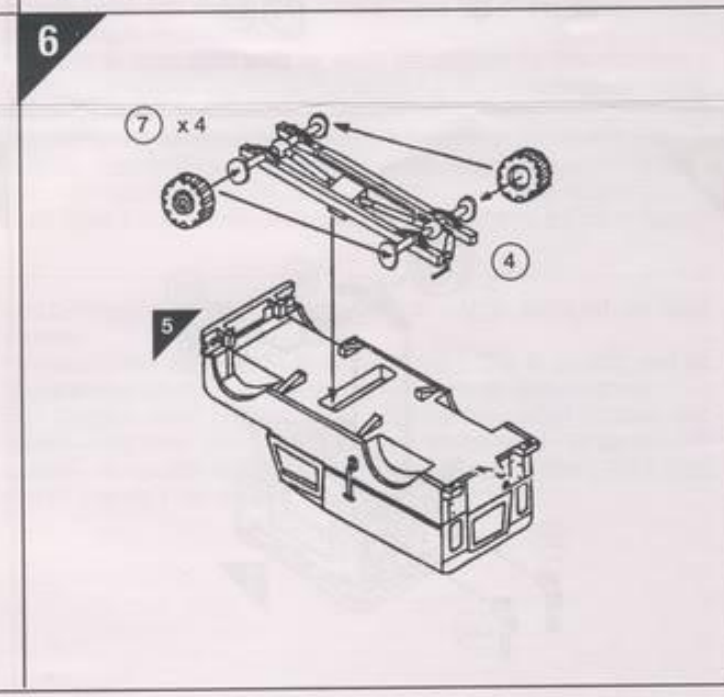
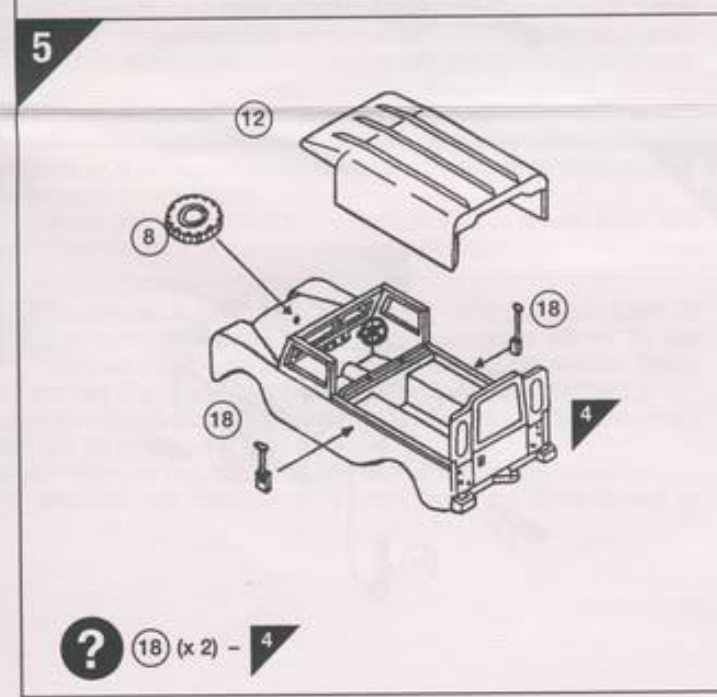
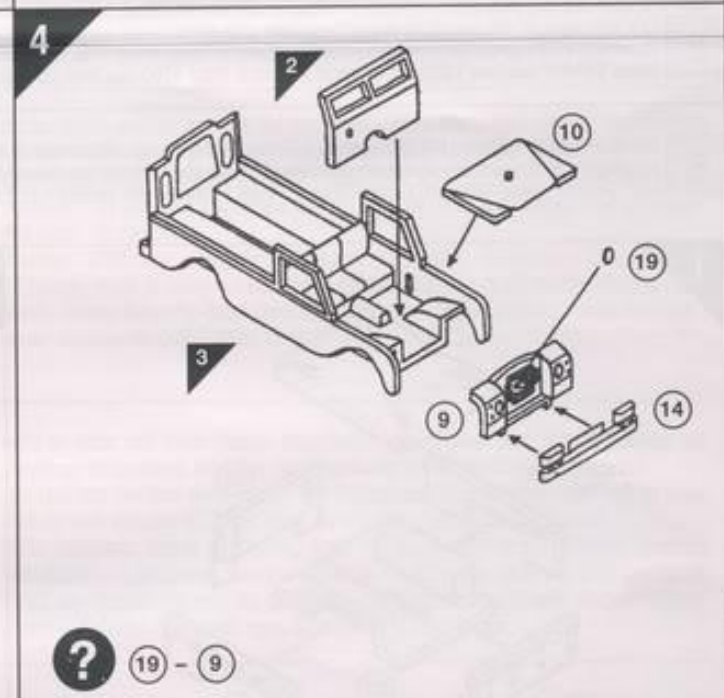
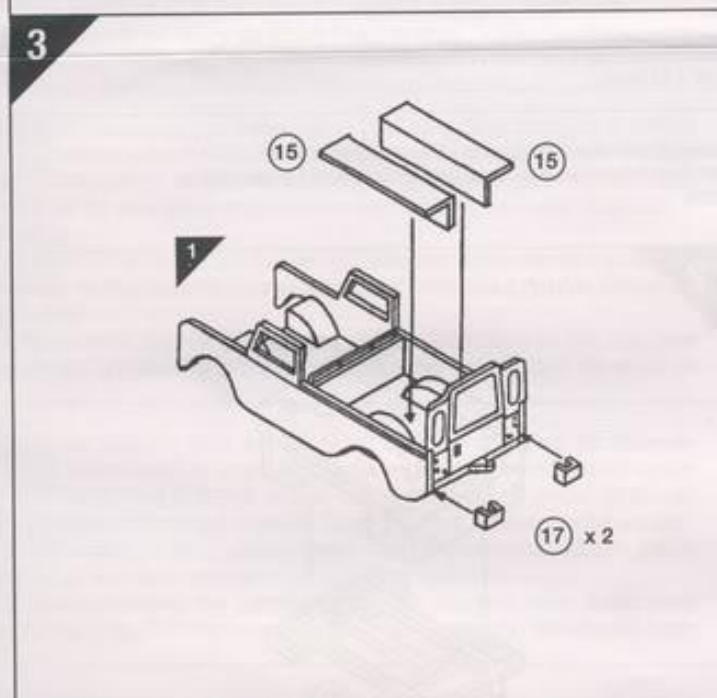
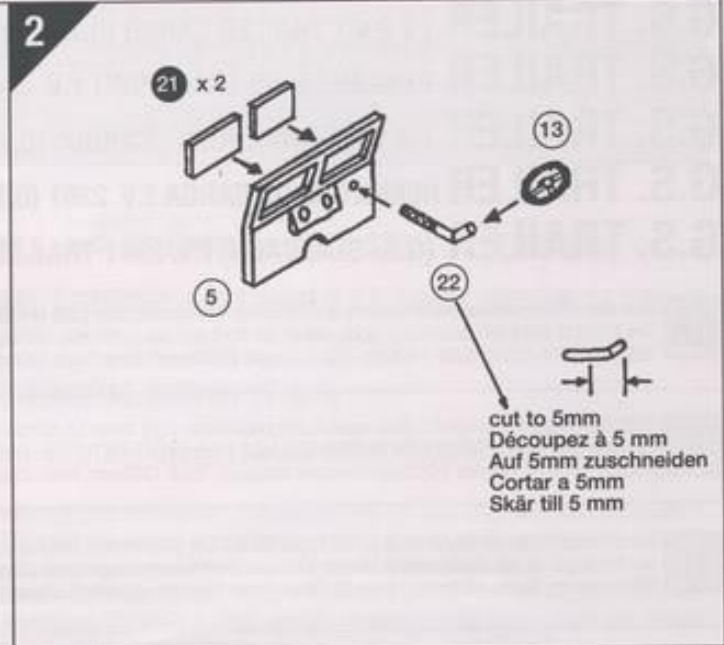
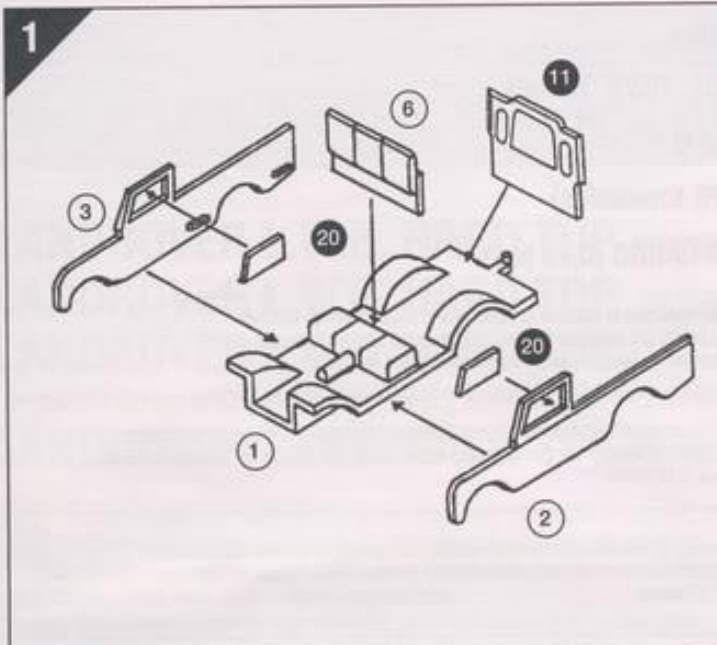
Landrovern med lång hjulbas har normalt plats för förare och två passagerare fram och upp till åtta personer på bänksäten bak.

Grundmodellen av Landrover är normalt utrustad med en kanvasöverbyggnad. För specialbruk och vissa klimatförhållanden förses den emellertid med en

hård överbyggnad och kallas då vanligtvis för en hardtop. Ibland har den också sidofönster.

Hardtopversionen används ofta av signalistförband. Den är utrustad med ett växelströmssystem på 24 volt och med de flesta typer av radioutrustning.

Höjd 2060mm; Bredd 1690mm; Längd 4650mm; Axelavstånd 2770mm; Vikt Olastad - 1.68 tonne; Vikt Lastad - 2.62 tonne; Maxhastighet - På väg 90km/h; Terräng - 16,1 km/tim; Körsträcka 450km; Motor: Rover 4-cylindrig O.H.V. 2286 cm3 57,4 kw vid 4 250 varv/min.



G.S. TRAILER FV 2361 TRAILER CARGO (0.75 Tonne)

G.S. TRAILER REMORQUE DE TRANSPORT F.V. 2361 (0,75 Tonne)

G.S. TRAILER F.V. 2361 ANHÄNGER „CARGO“ (0,75 t)

G.S. TRAILER REMOLQUE DE CARGA F.V. 2361 (0,75 Toneladas)

G.S. TRAILER (G.S.-SLÄPVAGN) F.V. 2361 TRAILER CARGO (0,75 ton)

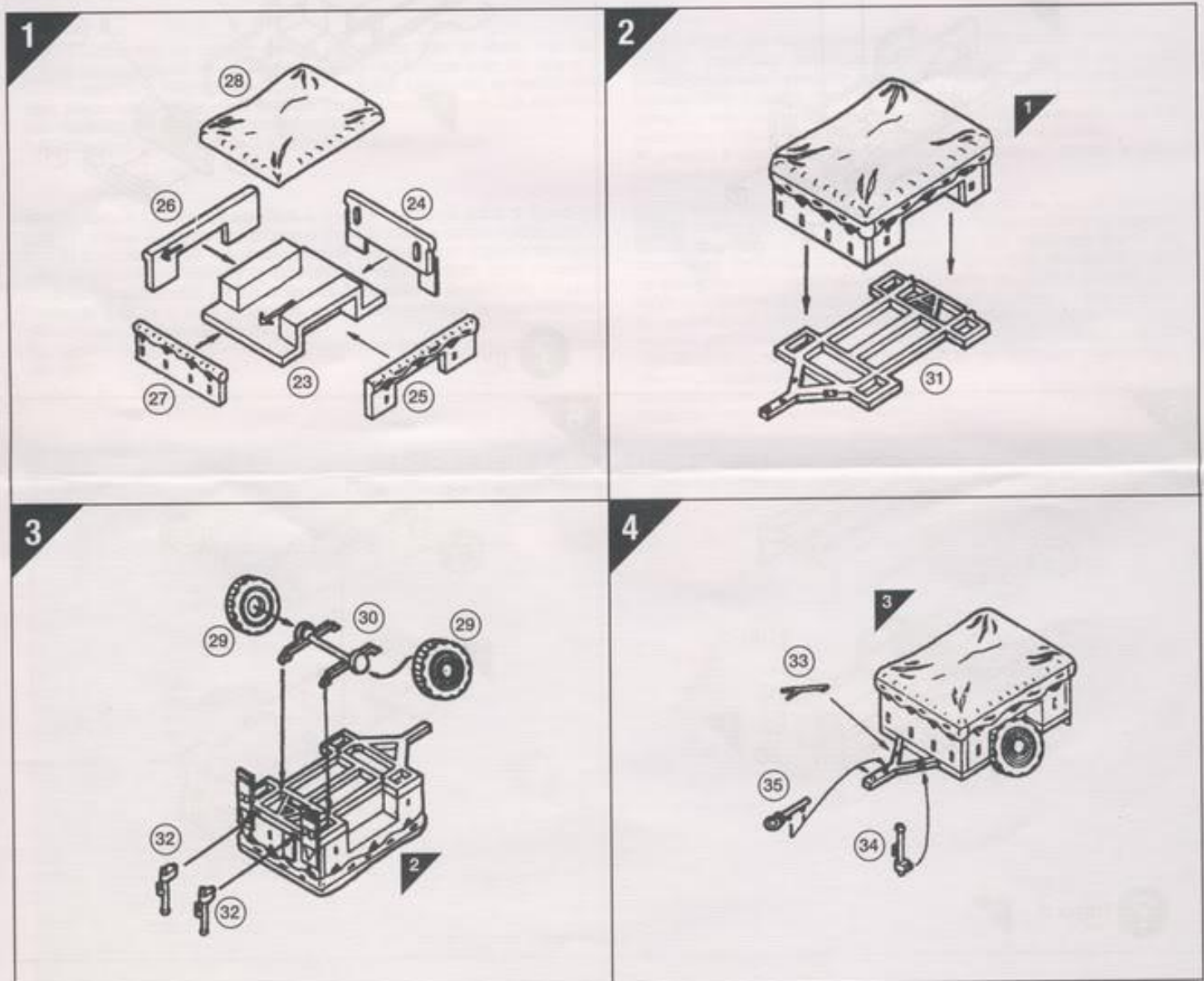
GB This two-wheeled trailer has a capacity of 0.75 tonne. The welded steel body is water-tight and is capable of floating and shallow water-fording. The trailer is fitted with stabilizing jacks, one at the front and two at the rear. Lashing points are provided for securing the load and for a canvas cover. Height 940mm (37in); Width 1425mm (56in); Length 2920mm (115in); Track 1200mm (47in); Weight laden 1.12 tonne (2,464 lb).

F Cette remorque de transport à deux roues a une capacité de 0,75 tonne. Le corps en acier soudé est étanche. Il peut flotter et traverser les eaux peu profondes. La remorque est équipée de crics stabilisateurs, un à l'avant et deux à l'arrière. Des points d'attache sont fournis pour sécuriser la charge et pour poser une bâche. Hauteur 940mm; Largeur 1425mm; Longueur 2920mm; Track 1200mm; Poids chargé 1.12 tonne.

D Dieser zweirädrige Anhänger weist 0,75 t Kapazität auf. Die geschweißte Stahlkarosserie ist wasserdicht, schwimmfähig und kann flache Furte durchfahren. Der Anhänger ist mit Stabilisatoren, einem vorne und zwei hinten, ausgerüstet. Zurrpunkte sind zum Sichern der Last und für eine Abdeckplane vorhanden. Höhe 940mm; Breite 1425mm; Länge 2920mm; Track 1200mm; Gewicht Beladen 1.12 tonne.

E Este remolque de dos ruedas tiene una capacidad de 0,75 toneladas. La carrocería de acero soldado es hermético y capaz de flotar y circular por aguas no profundas. El remolque está dotado de gatos estabilizadores, uno al frente y dos atrás y de puntos de anclaje para sujetar la carga y para atar una cubierta de lona. Altura 940mm; Anchura 1425mm; Longitud 2920mm; Track 1200mm; Peso Con carga 1.22 tonne.

S Denna tvåhjuliga släpvagn klarar en last på 0,75 ton. Den svetsade stålkarossen är vattentät och både flyter och kan köras genom grunt vatten. Släpvagnen är försedd med stabiliseringsdomkrafter – en fram och två bak. Dessutom finns surmingspunkter för att fästa lasten och ett kanvasöverdrag. Höjd 940mm; Bredd 1425mm; Längd 2920mm; Track 1200mm; Vikt (lastad) 1.22 tonne.



COLOUR SCHEMES / COLORIS / FARBKOMBINATIONEN / COLORES / FÄRGSHEMA

The interior is the same colour as main body.

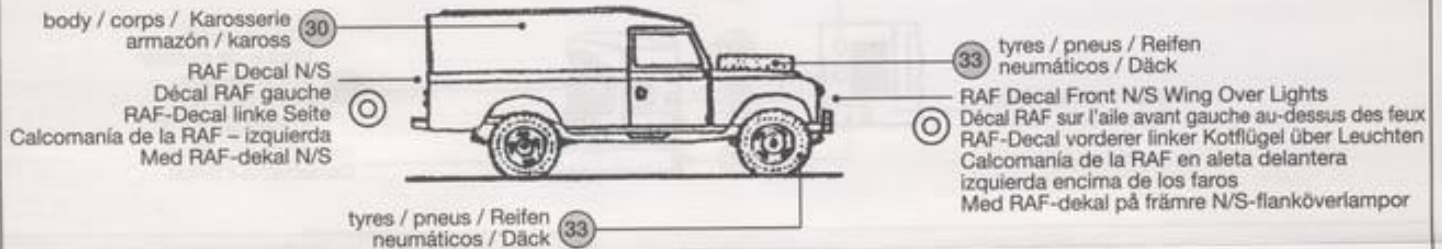
L'intérieur a la même couleur que le corps.

Der Innenraum weist dieselbe Farbe wie die Karosserie auf.

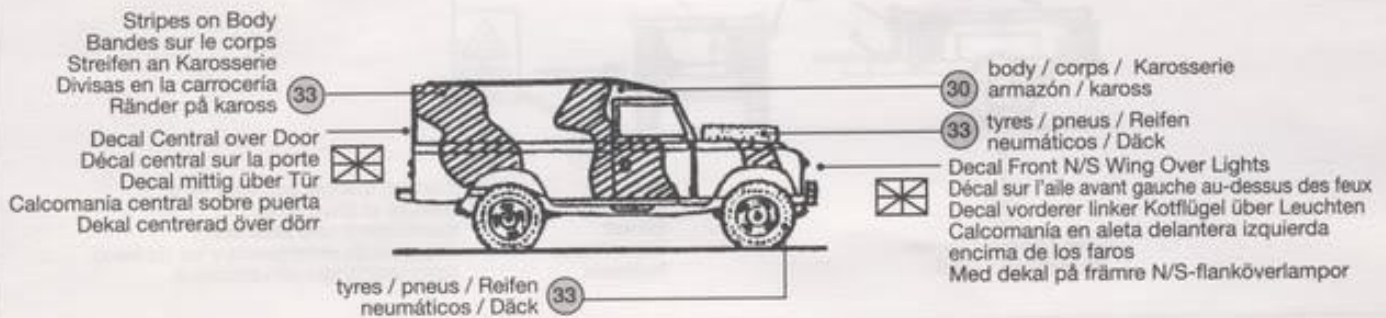
El interior es del mismo color que la carrocería principal.

Insidan har samma färg som modellen i övrigt.

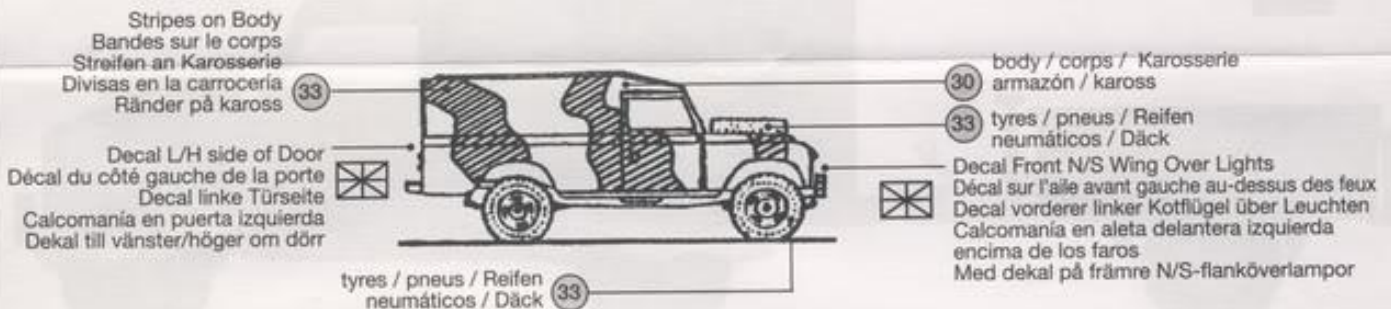
1 46 KC 42



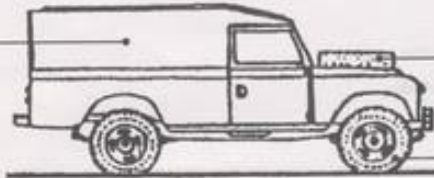
2 07 ET 76



3 02 GF 04



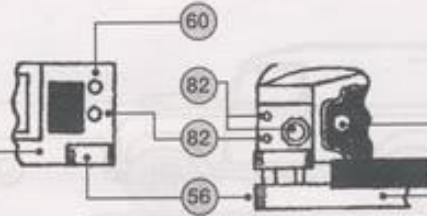
body / corps / Karosserie
armazón / kaross



33 tyres / pneus / Reifen
neumáticos / Däck

33 tyres / pneus / Reifen
neumáticos / Däck

decal / décal / decal
Calcomanía / Dekal



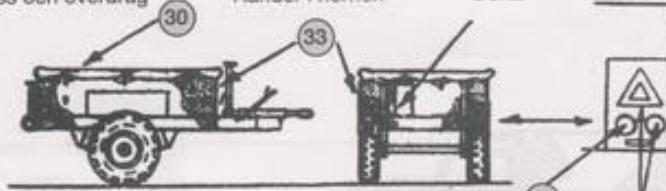
60
82
82
64
bridging plate
plaque de pontage
Brückenplatte
placa puente
övergångsplatta

decal / décal / decal
Calcomanía / Dekal

Main body & cover
Corps principal et bâche
Hauptkarosserie und Abdeckung
Carrocería principal y cubierta
Huvudkaross och överdrag

Stripes on corners
Bandes aux angles
Streifen an Ecken
Divisas en las esquinas
Ränder i hörnen

decal
décal
decal
Calcomanía
Dekal



33
tyres / pneus / Reifen
neumáticos / Däck

82
Indicator
Clignotant
Blinker
Intermittente
Indikator

60
Warning triangle and stop light
Triangle et feu d'arrêt
Warndreieck und Bremslicht
Triángulo de emergencia y luz de freno
Varningstriangel och stoppljus

